

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 12288:2011

01-junij-2011

Nadomešča:

SIST EN 12288:2004

Industrijski ventili - Zasuni iz bakrovih zlitin

Industrial valves - Copper alloy gate valves

Industriearmaturen - Schieber aus Kupferlegierungen

iTeh STANDARD PREVIEW

Robinetterie industrielle - Robinets-vannes en alliage de cuivre (standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z:stenENs12288:2010

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/34fa827a-2244-48c4-b8f5-

0afe850ccd1f/sist en 12288 2011

ICS:

23.060.30 Zapirni ventili (zasuni) Gate valves

SIST EN 12288:2011 en,fr,de

SIST EN 12288:2011

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 12288:2011

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/34fa827a-2244-48c4-b8f5-0afe850ccd1f/sist-en-12288-2011

EUROPEAN STANDARD

EN 12288

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

May 2010

ICS 23.060.30

Supersedes EN 12288:2003

English Version

Industrial valves - Copper alloy gate valves

Robinetterie industrielle - Robinets-vannes en alliage de cuivre

Industriearmaturen - Schieber aus Kupferlegierungen

This European Standard was approved by CEN on 16 April 2010.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

SIST EN 12288:2011

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/34fa827a-2244-48c4-b8f5-0afe850ccd1f/sist-en-12288-2011



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Cont	ents	age
Forewo	ord	3
1	Scope	4
2	Normative references	4
3	Terms and definitions	5
4	Requirements	6
4.1	Classification	
4.1.1	Nominal sizes	
4.1.2	Nominal size relationships	
4.1.3	PN and Class designations	
4.1.4 4.2	Valve series Design	
4.2.1	General	
4.2.2	Materials	
4.2.3	Pressure/temperature ratings	
4.2.4	Dimensions	
4.2.5	Operation	
4.2.6	Auxiliary connections	
4.3 4.3.1	Functional characteristics Shell design strength Toh. S.T.A.N.D.A.R.D. P.R.E.V.IE.W.	. 12
4.3.1	Obturator design strength	. 12
4.3.3	Obturator design strength	12
4.3.4	Seat tightness	. 12
4.3.5	Flow characteristics	. 13
4.3.6	Flow characteristics SIST EN 12288:2011 Sizing the operating element https://standards.iteh.avcatalog/standards/sist/34la82/a-2244-48c4-b815-	. 14
5	Test procedures	. 14
5.1	Production pressure testing	
5.2	Applicability of gas tests	
5.3	Test durations	. 15
6	Declaration of compliance	. 15
7	Designation	. 15
8	Marking and preparation for storage and transportation	. 16
8.1	Required markings	. 16
8.1.1	Mandatory markings	
8.1.2	Supplementary markings	
8.1.3	Other markings	
8.1.4	Omission of markings	. 17
8.2 8.2.1	Preparation for storage and transportation	
8.2.2	Obturator position	
8.2.3	Body ends	
Annex	A (normative) Materials	. 18
Annex	B (normative) Pressure/temperature ratings	. 20
B.1	Valves with metallic body seats and obturator seats	
B.2	Valves with non-metallic obturator seats and/or body seats	
Annex	ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 97/23/EC	. 22
Ribliog	•	23

Foreword

This document (EN 12288:2010) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 69 "Industrial valves", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2010, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2010.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12288:2003

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 97/23/EC.

For relationship with EU Directive, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

This document supersedes EN 12288:2003 where the following modifications were made:

- a) the normative references were updated in Clauses 2 and 3, in 4.1.1, in 4.1.4, in Table 5, in 4.2.4.3, in Tables A.1 and A.2, in Table B.1; tandards.iteh.ai)
- b) Table 5 and Table B.1 were corrected;

SIST EN 12288:2011

- c) in Table ZA.1: https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/34fa827a-2244-48c4-b8f5-0afe850ccd1f/sist-en-12288-2011
 - 1) sub-clause 4.2 was correlated to PED Annex I, section 2.1;
 - 2) sub-clause 4.2.3 was correlated to PED Annex I, section 2.2;
 - 3) correlation of sub-clause 4.2.3 to PED Annex I, section 2.2.1 was deleted;
 - 4) correlation of sub-clause 4.2.6 to PED Annex I, section 2.5 was deleted;
 - 5) correlation of Annex A to PED Annex I, section 4.2 was deleted.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard applies to copper alloy gate valves for general use having flanged, threaded, capillary, compression or loose nut/union body ends.

This European Standard specifies the design and performance requirements including materials, pressure/temperature ratings, dimensions, test procedures and marking.

For some specific fields of application, for example, drinking water or gas, valves to this European Standard can be used provided the requirements of the relevant performance standards are met. Approval by the relevant regulatory body may be required.

The range of nominal sizes is DN 8 to DN 500 and of nominal diameters is 8 mm to 110 mm.

The range of pressure designations covered is PN 6; PN 10; PN 16; PN 20; PN 25; PN 32; PN 40; PN 63; Class 150 and Class 300.

For the applicability of each nominal size/diameter and each pressure designation to the different types of valve end, see 4.1.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies and ards. iteh.ai)

EN 19:2002, Industrial valves — Marking of metallic valves

SIST EN 12288:2011

EN 558:2008, Industrial valves for use in flanged pipe systems — PN and Class designated valves item-12288-2011

EN 736-1, Valves — Terminology — Part 1: Definition of types of valves

EN 736-2, Valves — Terminology — Part 2: Definition of components of valves

EN 736-3, Valves — Terminology — Part 3: Definition of terms

EN 1057, Copper and copper alloys — Seamless round copper tubes for water and gas in sanitary and heating applications

EN 1092-3:2003, Flanges and their joints — Circular flanges for pipes, valves, fittings and accessories, PN designated — Part 3: Copper alloy flanges

EN 1759-3:2003, Flanges and their joints — Circular flanges for pipes, valves, fittings and accessories, Class designated — Part 3: Copper alloy flanges

EN 1982:2008, Copper and copper alloys — Ingots and castings

EN 12163:1998, Copper and copper alloys — Rod for general purposes

EN 12164:1998, Copper and copper alloys — Rod for free machining purposes

EN 12167:1998, Copper and copper alloys — Profiles and rectangular bar for general purposes

EN 12168:1998, Copper and copper alloys — Hollow rod for free machining purposes

EN 12266-1:2003, Industrial valves — Testing of valves — Part 1: Pressure tests, test procedures and acceptance criteria — Mandatory requirements

EN 12266-2:2002, Industrial valves — Testing of valves — Part 2: Tests, test procedures and acceptance criteria —Supplementary requirements

EN 12420:1999, Copper and copper alloys — Forgings"

EN 12449, Copper and copper alloys — Seamless, round tubes for general purposes

EN 12516-3, Valves — Shell design strength — Part 3: Experimental method

EN 12570, Industrial valves — Method for sizing the operating element

EN ISO 228-1:2003, Pipe threads where pressure-tight joints are not made on the threads — Part 1: Dimensions, tolerances and designation (ISO 228-1:2000)

EN ISO 5210:1991, Industrial valves — Multi-turn valve actuator attachments (ISO 5210:1991)

ISO 7-1:1994, Pipe threads where pressure-tight joints are made on the threads — Part 1: Dimensions, tolerances and designation

ASME B1.20.1:1983, Pipe threads, general purpose (inch)

3 Terms and definitions STANDARD PREVIEW

For the purposes of this document, the terms and definitions of types of valves and components and the terms and definitions given in EN 736-1, EN 736-2 and EN 736-3 apply, together with the following terms and definitions.

SIST EN 122882011

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/34fa827a-2244-48c4-b8f5-

NOTE The terms maximum allowable pressure PS, and test pressure, PT, defined in EU Directive 97/23/EC (PED) are equivalent to the terms allowable pressure, p_s , and test pressure, p_t , defined in EN 736-3:2008.

3.1

loose nut end

body end provided with a tailpiece which retains a loose internally threaded nut or ring for connection to the mating component

3.2

union end

body end provided with an external thread to which is attached a threaded nut or ring, which retains a tailpiece for connection to the mating component

3.3

NPS

alphanumeric designation of size for components of a pipework system, which is used for reference purposes and which comprises, for the purpose of Class designated flanges according to this standard, the letters NPS followed by a dimensionless number which is indirectly related to the physical size of the bore or outside diameter of the end connections

NOTE The number following the letters NPS does not represent a measurable value and should not be used for calculation purposes except where specified in the relevant standard. See EN ISO 6708.

[Adapted from EN 1759-3:2003]

4 Requirements

4.1 Classification

4.1.1 Nominal sizes

The nominal sizes applicable to each type of body end shall be as specified in Tables 1 and 2.

NOTE 1 DN is applicable to flanged valves (PN designated) and loose nut/union end valves and NPS is applicable to flanged valves (Class designated). Threaded valves are normally identified by the thread size (NPS). Capillary and compression end valves are normally identified by nominal diameter expressed as the nominal outside diameter of the connecting tube or pipe. The use of DN for valves with body ends other than flanged is permitted.

NOTE 2 DN 8 is not listed in EN ISO 6708:1995 but is the commonly used equivalent nominal size for valves having size $\frac{1}{4}$ threaded ends.

NOTE 3 NPS 1/4 and NPS 3/8 are not listed in EN 1759-3:2003.

Table 1 — Nominal sizes for flanged, threaded and loose nut/union end valves

Nominal		Valve	body ends		Nominal	Valve body ends		
size	Flanged		Threaded	Loose nut,	size	Flanged		Threaded
	PN	Class		union end		PN	Class	
DN 8	-	- iT	eh 🛠 T 🛭	NDAR	DN 100	DN 100	7 4	4
DN 10	DN 10	-	3/8	DN 10	DN 125	DN 125	5	-
DN 15	DN 15	1/2	1/2512	DN 15 TUS	DN 150	DN 150	6	-
DN 20	DN 20	3/4	3/4	DN 20	DN 200	DN 200	8	-
DN 25	DN 25	1https://st	andards.iteh.ai/	aDNg25andards	/sDN 45027a-2	Д N 250 -ь	8f510	-
DN 32	DN 32	11⁄4	11/4 Oafe	8 DNC32 sist-en	1DN 30011	DN 300	12	-
DN 40	DN 40	1½	11/2	DN 40	DN 350	DN 350	14	-
DN 50	DN 50	2	2	DN 50	DN 400	DN 400	16	-
DN 65	DN 65	21/2	2½	-	DN 450	DN 450	18	-
DN 80	DN 80	3	3	-	DN 500	DN 500	20	-

Table 2 — Nominal diameters for capillary and compression end valves

Nominal	Valve bod	y ends	Nominal	Valve body ends				
diameter mm	Capillary and compression ends for copper tubes	Compression ends for plastic pipe	diameter mm	Capillary and compression ends for copper tubes	Compression ends for plastic pipe			
8	0	ı	40	X	0			
10	0	0	40,5	X	X			
12	0	0	42	0	-			
14	X	X	50	-	0			
14,7	X	X	53,6	X	X			
15	0	X	54	0	-			
16	X	0	63	-	0			
18	0	X	64	0	-			
20	-	0	66,7	0	-			
21	X	X	70	X	-			
22	0	X	75	-	0			
25	X	0	76,1	0	-			
27,4	X	X	80	X	-			
28	11 gn 5 12	ANLXARL	PK _{88,9} V I	e vv o	-			
32	- (st	andærds.i	teh.)	-	0			
34	X	X	108	0	-			
35	0	SIST EN 12288:	2 <u>011</u> 110	101 1.00	0			
NOTE O = recommended European tube or pipe outside diameters. X = other European tube or pipe outside diameters.								

4.1.2 Nominal size relationships

The relationship between nominal size, DN, and body end types shall be as given in Table 3.

Table 3 — Relationship between nominal size, DN, and body end types

Nominal size	Body end types									
DN	Flanged		Threaded Loose nut, union end		Capillary and	Compression				
	PN	Class		umon ena	compression ends for copper tubes	ends for plastic pipe				
		N	lominal size	Nominal diameter						
	DN	NPS	NPS	DN						
DN 8	8	-	1/4	-	8 ; 10	10				
DN 10	10	-	3/8	10	12 ; 14	12 ; 14				
DN 15	15	1/2	1/2	15	14,7 ; 15 ; 16 ; 18	14,7 ; 15 ;16 ;18				
DN 20	20	3/4	3/4	20	21 ; 22	20 ; 21 ; 22				
DN 25	25	1	1	25	25 ; 27,4 ; 28	25 ; 27,4 ; 28				
DN 32	32	11/4	11⁄4	32	34 ; 35	32 ; 34				
DN 40	40	1½	1½	40	40 ; 40,5 ; 42	40 ; 40,5				
DN 50	50	2	2	50	53,6 ; 54	50 ; 53,6				
DN 65	65	2½	21/2	-	64 ; 66,7 ; 70 ; 76,1	63 ; 75				
DN 80	80	3	3	-	- 80;88,9					
DN 100	100	4	4	_	108	110				
DN 125	125	51 l e	h STAN	DARD P	REVIEW	-				
DN 150	150	6	(stanc	lards.ite	h.ai) -	-				
DN 200	200	8	-	-	-	-				
DN 250	250	10	- <u>SIS</u>	TEN 12288:2011	-	-				
DN 300	300	https://star	dards.iteh.ai/catalo	g/standards/sist/34	fa827a-2244 <u>-</u> 48c4-b8f5-	-				
DN 350	350	14	-		-2011 -	-				
DN 400	400	16	-	-	-	-				
DN 450	450	18	-	-	-	-				
DN 500	500	20	-	-	-	-				

4.1.3 PN and Class designations

The PN and Class designations applicable to valves having flanged, threaded and loose nut/union end body ends shall be as specified in Table 4.

NOTE 1 PN 20 and PN 32 are established PN designations for threaded end copper alloy valves and are additional to the list of PN designations given in EN 1333:2006.

Valves with capillary or compression ends are not designated by PN or Class.

NOTE 2 EN 1254-1:1998, EN 1254-2:1998, EN 1254-3:1998 and EN 1254-5:2007 which give details of the body ends for capillary and compression end valves in this European Standard, do not use the PN designation system given in EN 1333. If PN designations are allocated to capillary or compression end valves, it is the responsibility of the manufacturer to provide information on any pressure and/or temperature limitations in service.

Table 4 — PN and Class designations

Body ends	PN 6	PN 10	PN 16	PN 20	PN 25	PN 32	PN 40	PN 63	Class 150	Class 300
Flanged	Χ	Х	Х	-	Х	-	Х	-	Х	Χ
Threaded	-	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х	-	-
Loose nut Union end	-	Х	Х	-	-	-	-	-	-	-

4.1.4 Valve series

Two series of valves are specified, series A for flanged and threaded end valves and series B for flanged, threaded, capillary, compression and loose nut/union end valves.

Series A valves have the shell components constructed from the restricted range of copper-aluminium and copper-tin alloys (see Table A.1) specified in EN 1092-3 and EN 1759-3, and are suitable for the pressure/temperature ratings given in these two flange standards. Additional copper-aluminium and copper-tin alloys are specified in Table A.1 for series A valves and the pressure/temperature ratings for valves in these materials are the same as given in EN 1092-3 and EN 1759-3.

Series B valves have the shell components constructed from copper-zinc-lead or complex copper-zinc alloys (see Table A.2) and have a lower allowable temperature than series A valves.

4.2 Design iTeh STANDARD PREVIEW4.2.1 General (standards.iteh.ai)

Valves shall be properly designed incorporating appropriate safety margins and taking all relevant operating factors into account in order to ensure that they will be safe throughout their intended life. The construction details shall be the responsibility of the manufacturer.

4.2.2 Materials

The materials of construction of the valve shall be in accordance with Annex A.

4.2.3 Pressure/temperature ratings

Ratings shall be in accordance with Annex B.

4.2.4 Dimensions

4.2.4.1 Body ends

Body ends or the tailpiece of a valve with union end shall be selected from Table 5.

NOTE Valves may be supplied having body ends, which are a combination of any of the types given in Table 5.